數位敘事應用於學術英文寫作教學之行動研究

范幼珊

臺北醫學大學 語言中心

摘要

本計畫旨在探究如何應用多模態理論提升學術英文讀寫能力的教與學,實際執行數位敘事應用專案,以分析英語學習者如何應用多元模態來傳達想法與議論。本計畫共有 61 位參與者,來自 12 個醫學相關領域的系所。參與者以小組為單位,完成一個破除健康迷思的數位敘事專案。參與者先以文字撰寫英文故事腳本,並運用編輯軟體結合旁白、圖片和音樂,將紙本文字轉換成一個長度約 5 分鐘的數位敘事。主要研究資料包括:以文字為主的故事腳本、數位敘事專案作品、學生反思歷程、以及對四個數位敘事專案作品的同儕互評筆記。

研究發現此數位敘事專案為參與者建立了學術閱讀和寫作直接的關聯性。不同於傳統以文字為主的學術英文寫作,數位敘事促使參與者嘗試使用多元模態,並利用各種模態所賦予特殊資源來建構意義。根據反思歷程,多數參與者在創作此數位敘事時,前寫作階段最具挑戰性,其過程中需要審查具可信度的文獻,並將知識轉化成自我的論點,此轉化的過程,因需要運用不同模態表達語意,而使最後呈現的論點更具有寫作者語氣(Voice)。再者,此數位敘事專案促使參與者學習者身分的轉化,使其從被動的知識接收者,提升為主動的知識創造者。研究結果亦顯示數位敘事提升了創作者的讀者意識,在選取多模態符號表達語意時,會考量讀者期待,作為選取適當模態和符號的依據。

關鍵字:多模態創作、數位敘事專案、學術英文讀寫能力